



ת"פ 17048/09/13 - מדינת ישראל נגד נתי וורקנך

בתי המשפט

בית משפט השלום קריית גת

ת"פ 17048-09-13
01 אפריל 2014

בפני: כב' השופטת בכירה רובין לביא

בעניין: מדינת ישראל

המאשימה

נ ג ד

נתי וורקנך ת.ז. 310189816

הנאשם

נוכחים:

ב"כ המאשימה עו"ד - ענבל אביב

הנאשם - בהעדר ובא כוחו עו"ד - רוזנטל

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

לאחר ששמעתי מפי הסניגורית כי עו"ד גביזון הוא שייצג את הנאשם היום בתיק ההוכחות וכי עו"ד גביזון מודע לכך שיש לשמוע היום עדים, אני משחררת את הסניגוריה הציבורית מיצוג הנאשם.

ניתנה והודעה היום א' ניסן תשע"ד, 01/04/2014 במעמד הנוכחים.

רובין לביא, שופטת בכירה

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

עמוד 1



מדובר במי ששחרר בתנאים מגבילים. הנאשם כפר ב- 18.2.14 ונקבע להוכחות. זומנו עדי תביעה 1, 2, 5. בשום שלב לא נטען כי מי מהעדים נזק לתרגום, לא רק זאת, אלא מבדיקה של בית המשפט מול חב' התרגום מתברר כי לא ניתן מהיום להיום להזמין מתורגמן לאמהרית.

הסניגור מבקש כי בנסיבות אלה לא תשמע גם העדה הנוספת, המתלוננת, מחשש של שיבוש. תמיד יש חשש לשיבוש ואם רצו לשבש יכלו לשבש גם לקראת הדיון היום שהרי התיצבו יחד להעיד.

לכן, הואיל ובית משפט שיריין שעתיים לשמיעת תיק זה, ישמעו העדים 2 ו- 5, והתביעה תשקול אם יש צורך בזימונו בשנית של עד תביעה 1, שכפי הנראה אדם מבוגר שאינו דובר עברית כלל ובכל מקרה, אם יהיה צורך לדחות את עדות העד, המשטרה היא שתישא בהוצאות העד ולא בית המשפט.

ניתנה והודעה היום א' ניסן תשע"ד, 01/04/2014 במעמד הנוכחים.

רובין לביא, שופטת בכירה

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

התמונה מוגשת ומסומנת ת/ 1 .

המסמך יסרק.

ניתנה והודעה היום א' ניסן תשע"ד, 01/04/2014 במעמד הנוכחים.

רובין לביא, שופטת בכירה

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

הואיל ויש אדם שמתנדב לתרגם, בהסכמת באי כח הצדדים תשמע העדות של טרקין אדנה מר אבויה אברה ת"ז 309788495 יסייע בתרגום.

ניתנה והודעה היום א' ניסן תשע"ד, 01/04/2014 במעמד הנוכחים.

רובין לביא, שופטת בכירה

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

אני מתירה לתובעת לרענן זכרוננו של העד, אך ורק לגבי המצוין בשורות 3-4.

ניתנה והודעה היום א' ניסן תשע"ד, 01/04/2014 במעמד הנוכחים.

רובין לביא, שופטת בכירה

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

לא יכול להטעות העד, ואם מציג שורה ממנה עולה כאילו מדובר רק בתוכן מילולי ומתעלם מכך שבהמשך העיד על שימוש בכח, יש בכך אכן הטעיה ולכן יציג בפניו השאלה אחרת.

ניתנה והודעה היום א' ניסן תשע"ד, 01/04/2014 במעמד הנוכחים.

רובין לביא, שופטת בכירה

[פרוטוקול הושמט]

עמוד 3



החלטה

פוסקת שכר בטלה העדים מר טרקין אדנה וגב' מוליה וורקנר בסך של 104 ₪ כל אחד, והוצאות נסיעה. הכסף יופקד בחשבון הבנק שלהם, על פי פרטים שימציאו למזכירות.

ידחה לסיום פרשת שמיעת פרשת ההגנה וסיכומים ליום 25.5.14 שעה 11:00 - 13:00.

למועד זה יוזמנו עדי תביעה 3 ו- 4 על פי בקשת הסינגור, התביעה תבטיח התייצבותם.

אם הנאשם לא יתייצב ייראה כמי שמוותר על זכותו להעיד ואראה בכך הפרה של תנאי השחרור, על המשתמע.

**ניתנה והודעה היום א' ניסן תשע"ד,
01/04/2014 במעמד הנוכחים.
רובין לביא, שופטת בכירה**